Jodical



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

También: Jocical

En español: Caerse de bruces

[*verbo intransitivo*]

Caer de bruces dando con el hocico en el suelo.

Ver: Jodicón

• Iba corriendo, ha tropezao y ha jodicao ahí mesmo. S'ha puesto to los morros chorreando.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma.

Etimología:

Del latín **fodiare** (cavar) salió el verbo castellano **fozar** (cavar con la nariz, hozar), pues algunos animales como el jabalí y el cerco lo hacen. De ahí salió **focico** para referirse a la nariz de los animales (hocico). En el siglo XIV las **F-** iniciales pasan a aspirarse (pronunciarse como nuestra **J-**) y a escribirse con **H-**. Esa aspiración en los dialectos del suroeste se mantuvo (**jocico**), y en el estándar se perdió (**hocico**).

La otra variante, **jodico**, nos viene probablemente de la zona leonesa y tiene una explicación más compleja que puede ver consultando la etimología de la ficha **jodico**.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com